

**Projeto Unalex – Sistema de
informação multilingue para a
interpretação uniforme dos
instrumentos no domínio da
cooperação judiciária em matéria
civil**

Anabela Susana de Sousa Gonçalves
Professora Auxiliar da Escola de Direito da
Universidade do Minho

Unalex

É um projeto financiado pela UE e a informação presente da base de dados foi alimentada durante o desenvolvimento do projeto, que terminou em 31 de dezembro de 2017.

Unalex

A Comissão Europeia apoia a Unalex por esta configurar um sistema europeu de informação legal:

1. com o objetivo de superar as barreiras linguísticas que existem entre os sistemas jurídicos dos Estados-Membros da União Europeia, e
2. por esta permitir o acesso à jurisprudência dos diferentes Estados-Membros em matérias de Direito Internacional Privado e de Direito Processual Civil Internacional.

Unalex

A gama de produtos Unalex compreende:

- A coleção unalex de processos judiciais com mais de 7.800 decisões deliberadamente escolhidas, incluindo mais de 7.400 decisões internacionais com princípios orientadores.
- Compêndio unalex, uma coleção sistemática, atribuída por artigos, com explicações (C) e resumos de princípios (L) sobre instrumentos jurídicos selecionados. Ainda a ser desenvolvido.
- Uma coleção internacional de textos padrão sobre Direito Internacional Privado Europeu e Direito Internacional de Processo Civil atualizada.
- Materiais, incluindo relatórios oficiais e materiais legislativos internacionais.

Unalex

Coordenador do projecto: Professor Andreas Schwartz,
University of Innsbruck;

- Associados:

- University of Innsbruck (Applicant)
- IPR Verlag, Germany (Co-Beneficiary)
- Università degli Studi di Genova – DDG, Italy (Co-Beneficiary)
- Právnická fakulta Univerzity Karlovy v Praze, Czech Republic (Associate Partner)
- SIA “Rígas Juridiská augstskola”, Latvia (Associate Partner)
- Universitat de València. Estudi General – Departamento de Derecho Internacional, Spain (Associate Partner)
- University of Zagreb – Faculty of Law, Croatia (Associate Partner)

Unalex

- Correspondentes nacionais:
 - Marion Hodac, France
 - Apostolos Anthimos, Greece and Cyprus
 - Egle Zemlyte, Lithuania
 - Professor Mateusz Pilich, Poland
 - Professor Anabela Gonçalves, Portugal
 - Ioana Burduf, Romania
 - Erik Sinander, Sweden
 - Professor Ales Galic, Slovenia
 - Ana Maria Ruiz Martin, Spain
 - Professor Tuulikki Mikkola, Finland
 - Professor Ian Refalo and John Refalo, Malta
 - Professor Kasper Steensgaard, Denmark
 - Veerle van den Eeckhout, Belgium/ Netherlands
 - Professeur Gilles Cuniberti, Luxemburg
 - Professor Gabor Palasti, Hungary

Unalex

A unalex oferece conteúdo em diversos idiomas, mas nem sempre em todos os idiomas. Por esse motivo, desenvolvemos **o melhor princípio de linguagem unalex**. Sob este princípio, a informação disponível em vários idiomas é oferecida na linguagem que é mais fácil para você entender.

Idiomas unalex: inglês, alemão, francês, italiano, espanhol.

Unalex

- **Sinalética**

▼ Recurso está disponível em vários idiomas

↗ Informação adicional.



Mudar para outro conteúdo.



Versão impressa do texto atual

Unalex

Compêndio

O Compêndio é uma visão geral sistemática da jurisprudência encontrada na Coleção de Casos unalex. Está organizado de acordo com os instrumentos legais - Regulamentos da UE e convenções internacionais - e de acordo com os artigos de cada instrumento legal. Em cada artigo, o Compêndio fornece uma visão geral dos casos estruturados por tópico.

Unalex

É uma coleção de casos referentes aos seguintes instrumentos jurídicos:

- Regulamento (CE) n.º 44/2001 do Conselho, de 22 de Dezembro de 2000, relativo à competência judiciária, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria civil e comercial (Bruxelas I)
- Regulamento (UE) n.º 1215/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 12 de dezembro de 2012, relativo à competência judiciária, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria civil e comercial (Bruxelas I *bis*)
- Regulamento (CE) n.º 1347/2000 do Conselho, de 29 de Maio de 2000, relativo à competência, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria matrimonial e de regulação do poder paternal em relação a filhos comuns do casal (Bruxelas II)
- Regulamento (CE) n.º 2201/2003 do Conselho, de 27 de Novembro de 2003, relativo à competência, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria matrimonial e em matéria de responsabilidade parental e que revoga o Regulamento (CE) n.º 1347/2000 (Bruxelas II *bis*)

Unalex

- Regulamento (CE) n.º 1346/2000 do Conselho, de 29 de Maio de 2000, relativo aos processos de insolvência
- Regulamento (CE) n.º 1348/2000 do Conselho, de 29 de Maio de 2000, relativo à citação e à notificação dos actos judiciais e extrajudiciais em matérias civil e comercial nos Estados-Membros.
- Regulamento (CE) n.º 4/2009 do Conselho, de 18 de Dezembro de 2008, relativo à competência, à lei aplicável, ao reconhecimento e à execução das decisões e à cooperação em matéria de obrigações alimentares
- Regulamento (UE) n.º 1259/2010 do Conselho, de 20 de Dezembro de 2010, que cria uma cooperação reforçada no domínio da lei aplicável em matéria de divórcio e separação judicial
- Regulamento (UE) n.º 2015/848 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 20 de maio de 2015, relativo aos processos de insolvência

Unalex

- Regulamento (CE) n.º 805/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 21 de Abril de 2004, que cria o título executivo europeu para créditos não contestados
- Regulamento (CE) n.º 1206/2001 do Conselho, de 28 de maio de 2001, relativo à cooperação entre os tribunais dos Estados-Membros no domínio da obtenção de provas em matéria civil ou comercial
- Regulamento (CE) n.º 1393/2007 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 13 de Novembro de 2007, relativo à citação e à notificação dos actos judiciais e extrajudiciais em matérias civil e comercial nos Estados-Membros (citação e notificação de actos) e que revoga o Regulamento (CE) n.º 1348/2000 do Conselho
- Regulamento (CE) n.º 1896/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 12 de Dezembro de 2006, que cria um procedimento europeu de injunção de pagamento
- Regulamento (CE) n.º 861/2007 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 11 de Julho de 2007, que estabelece um processo europeu para acções de pequeno montante

Unalex

- Regulamento (CE) n.º 864/2007 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 11 de Julho de 2007 , relativo à lei aplicável às obrigações extracontratuais (Roma II)
- Regulamento (CE) n.º 593/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 17 de Junho de 2008 , sobre a lei aplicável às obrigações contratuais (Roma I)
- Regulamento (UE) n.º 650/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de julho de 2012 , relativo à competência, à lei aplicável, ao reconhecimento e execução das decisões, e à aceitação e execução dos atos autênticos em matéria de sucessões e à criação de um Certificado Sucessório Europeu
- Regulamento (UE) 2016/1104 do Conselho, de 24 de junho de 2016, que implementa a cooperação reforçada no domínio da competência, da lei aplicável, do reconhecimento e da execução de decisões em matéria de efeitos patrimoniais das parcerias registadas
- Regulamento (UE) 2016/1103 do Conselho, de 24 de junho de 2016, que implementa a cooperação reforçada no domínio da competência, da lei aplicável, do reconhecimento e da execução de decisões em matéria de regimes matrimoniais

Unalex

- Convenção das Nações Unidas de 11 de Abril de 1980 sobre o Contrato de Compra e Venda de Mercadorias.
- Convenção das Nações Unidas de 19 de Maio de 1956 sobre o Contrato Internacional de Mercadorias por Estrada
- Convenção relativa à competência judiciária e à execução de decisões em matéria civil e comercial - celebrada em Lugano em 16 de Setembro de 1988
- Convenção relativa à competência judiciária, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria civil e comercial - celebrada em Lugano em 2007
- Convenção da Haia de 25 de Outubro de 1980 sobre os Aspectos Cíveis do Rapto Internacional de Crianças
- Convenção da Haia de 5 de Outubro de 1961 Convenção Relativa à Supressão da Exigência da Legalização dos Actos Públicos Estrangeiros
- Convenção da Haia de 18 de Maio de 1970 sobre a Obtenção de Provas no Estrangeiro em Matéria Civil ou Comercial
- Convenção da Haia de 15 de Novembro de 1965 Convenção Relativa à Citação e à Notificação no Estrangeiro dos Actos Judiciais e Extrajudiciais em Matéria Civil e Comercial
- Protocolo da Haia de 15 de Novembro de 2007 sobre a lei aplicável às obrigações de alimentos
- Convenção de Roma sobre a Lei aplicável às Obrigações Contratuais

Unalex

1. Direito Processual civil internacional:

- Regulamento (CE) n.º 44/2001 do Conselho, de 22 de Dezembro de 2000, relativo à competência judiciária, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria civil e comercial (Bruxelas I)
- Regulamento (UE) n.º 1215/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 12 de dezembro de 2012 , relativo à competência judiciária, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria civil e comercial (Bruxelas I *bis*)
- Regulamento (CE) n.º 805/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 21 de Abril de 2004, que cria o título executivo europeu para créditos não contestados
- Regulamento (CE) n.º 1896/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 12 de Dezembro de 2006, que cria um procedimento europeu de injunção de pagamento
- Regulamento (CE) n.º 861/2007 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 11 de Julho de 2007, que estabelece um processo europeu para acções de pequeno montante

Unalex

- Regulamento (UE) n.º 655/2014 do Parlamento Europeu e do Conselho de 15 de maio de 2014 que estabelece um procedimento de decisão europeia de arresto de contas para facilitar a cobrança transfronteiriça de créditos em matéria civil e comercial
- Regulamento (CE) n.º 1206/2001 do Conselho, de 28 de maio de 2001, relativo à cooperação entre os tribunais dos Estados-Membros no domínio da obtenção de provas em matéria civil ou comercial
- Regulamento (CE) n.º 1393/2007 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 13 de Novembro de 2007, relativo à citação e à notificação dos actos judiciais e extrajudiciais em matérias civil e comercial nos Estados-Membros (citação e notificação de actos) e que revoga o Regulamento (CE) n.º 1348/2000 do Conselho
- Convenção relativa à competência judiciária, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria civil e comercial - celebrada em Lugano em 2007
- Convenção de Haia de 30 de junho de 2005 sobre os Acordos de Eleição do Foro

Unalex

2. Direito internacional da família e das sucessões

- Regulamento (CE) n.º 2201/2003 do Conselho, de 27 de Novembro de 2003, relativo à competência, ao reconhecimento e à execução de decisões em matéria matrimonial e em matéria de responsabilidade parental e que revoga o Regulamento (CE) n.º 1347/2000 (Bruxelas II *bis*)
- Regulamento (UE) n.º 650/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de julho de 2012, relativo à competência, à lei aplicável, ao reconhecimento e execução das decisões, e à aceitação e execução dos atos autênticos em matéria de sucessões e à criação de um Certificado Sucessório Europeu
- Regulamento (UE) 2016/1104 do Conselho, de 24 de junho de 2016, que implementa a cooperação reforçada no domínio da competência, da lei aplicável, do reconhecimento e da execução de decisões em matéria de efeitos patrimoniais das parcerias registadas

Unalex

- Regulamento (UE) 2016/1103 do Conselho, de 24 de junho de 2016, que implementa a cooperação reforçada no domínio da competência, da lei aplicável, do reconhecimento e da execução de decisões em matéria de regimes matrimoniais
- Regulamento (CE) n.º 4/2009 do Conselho, de 18 de Dezembro de 2008, relativo à competência, à lei aplicável, ao reconhecimento e à execução das decisões e à cooperação em matéria de obrigações alimentares
- Protocolo da Haia de 15 de Novembro de 2007 sobre a lei aplicável às obrigações de alimentos
- Convenção de Haia de 23 de Novembro de 2007 sobre a Cobrança Internacional de Alimentos em benefício dos Filhos e de outros Membros da Família
- Convenção de Haia de 19 outubro 1996 relativa à Competência, à Lei aplicável, ao Reconhecimento, à Execução e à Cooperação em matéria de Responsabilidade parental e de medidas de Proteção das Crianças

Unalex

3. Venda Internacional de Mercadorias

- Convenção das Nações Unidas de 11 de Abril de 1980 sobre o Contrato de Compra e Venda de Mercadorias.

Unalex

4. Direito europeu da insolvência

- Regulamento (CE) n.º 1346/2000 do Conselho, de 29 de Maio de 2000, relativo aos processos de insolvência
- Regulamento (UE) n.º 2015/848 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 20 de maio de 2015, relativo aos processos de insolvência